

21 AUG 2013

سوق الكويت للأوراق المالية
قسم الضوابط - والتوثيق الأثري
هــجـة طـبـعـة الأـصـل

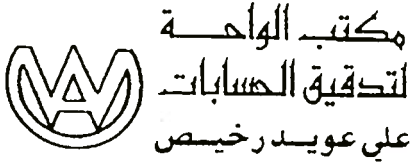
شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 (غير مدققة)

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 (غير مدققة)

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013

الصفحة	الفهرس
2-1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة
3	بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف
5	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف
15-8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة



عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد: 27387 الصفاة
13134 - دولة الكويت
تليفون: 22423415 (965)
فاكس: 22423417 (965)



برايس ووترهاوس كوبرز
الشطبي وشركاه
برج الرابية 2، الطابق 23-24، الشرق
ص.ب 1753
الصفاة 13018
الكويت
ت : +965 22275777
فاكس : +965 22275888

السادة أعضاء مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) المحترمين،،

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") وشركتها التابعة (ويشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") كما في 30 يونيو 2013 وبيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية المجمعة المكثفة ذات الصلة لفترة الثلاثة أشهر والسنة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ وكذلك بيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجمعة المكثفة ذات الصلة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة الأم مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية، معيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للشركة" المتعلق بمهام المراجعة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة في توجيه الاستفسارات بصفة مبدئية إلى الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والإجراءات الأخرى للمراجعة. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وعليه فإنه لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً يتعلق بالتدقيق.

محدودية النطاق

يتضمن إجمالي موجودات وربح المجموعة مبالغ تقدر بـ 2,138,440 دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: 1,992,353 دينار كويتي و30 يونيو 2012: 1,902,453 دينار كويتي) ونتائج تقدر بـ 120,019 دينار كويتي (30 يونيو 2012: 118,837 دينار كويتي) على الترتيب فيما يتعلق بالاستثمار في شركة زميلة "الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م." بما يمثل 19% (31 ديسمبر 2012: 17.5% و30 يونيو 2012: 17%) و47% (30 يونيو 2012: 41%) من إجمالي الموجودات وربح الفترة على الترتيب. تمت مراجعة المعلومات المالية للشركة الزميلة من قبل مدقق آخر مستقل غير تقريره عن استنتاج غير متحفظ. إننا لم نتأكد من تنفيذ أية إجراءات للمراجعة على الاستثمار في الشركة الزميلة والحصة ذات الصلة في أرصدة النتائج ولذلك، لسنا في وضع يمكننا من تقديم أي استنتاج فيما يتعلق بالمبالغ المدرجة في المعلومات المالية للشركة المذكورة أعلاه.

السادة أعضاء مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) المحترمين،

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (تتمة)

الاستنتاج المتحفظ

استناداً إلى مراجعتنا، وباستثناء التأثيرات المحتملة للأمر المبين في فقرة "محدودية النطاق" أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية للشركة الأم. وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات خلال فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 لقانون الشركات الكويتي رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له أو لعقد تأسيس الشركة الأم ونظامها الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي.



علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة



خالد إبراهيم الشطي
سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برايس وترهاوس كوبرز - الشطي وشركاه

15 أغسطس 2013

الكويت

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح	
2012	2013	2012	2013		
2,622,182	3,890,199	1,309,018	2,025,762		الإيرادات
(1,954,089)	(3,100,712)	(990,046)	(1,636,908)		تكلفة الإيرادات
668,093	789,487	318,972	388,854		إجمالي الربح
(280,614)	(273,349)	(134,450)	(133,180)	3	مصروفات البيع والتسويق
(280,204)	(386,093)	(144,021)	(221,648)	4	مصروفات عمومية وإدارية
107,275	130,045	40,501	34,026		الربح التشغيلي
29,203	4,689	5,440	2,052	14	إيرادات الاستثمار
118,837	120,019	63,534	62,669	5	الحصة من نتائج استثمار في شركة زميلة
48,562	15,741	35,463	5,167		إيرادات أخرى
303,877	270,494	144,938	103,914		ربح الفترة قبل مخصصات مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومساهمة الزكاة
(2,734)	(2,437)	(1,304)	(938)		مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(6,982)	(7,761)	(2,836)	(3,277)		مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
(2,793)	(3,104)	(1,252)	(1,810)		مخصص الزكاة
291,368	257,192	139,546	97,889		ربح الفترة
5.57 فلس	4.92 فلس	2.67 فلس	1.87 فلس	12	ربحية السهم الأساسية والمخفضة

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 15 تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع المكثف.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر نون ذلك)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2012	2013	2012	2013	
291,368	257,192	139,546	97,889	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر
				البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً
				إلى الربح أو الخسارة
10,915	26,068	16,568	1,789	فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة
				تحويل العمليات الأجنبية
10,915	26,068	16,568	1,789	إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة
302,283	283,260	156,114	99,678	إجمالي الدخل الشامل للفترة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكتف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013	إيضاح	
				الموجودات
				الموجودات المتداولة
3,000,237	2,749,975	2,267,256	7	النقد والنقد المعادل
3,210,319	3,144,858	3,728,949	6	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
216,422	418,058	14,686	13	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
1,194,785	1,391,682	1,405,294		المخزون
<u>7,621,763</u>	<u>7,704,573</u>	<u>7,416,185</u>		
				الموجودات غير المتداولة
1,651,392	1,670,801	1,609,316		ممتلكات ومعدات
1,902,453	1,992,353	2,138,440	5	الاستثمار في شركة زميلة
3,553,845	3,663,154	3,747,756		
<u>11,175,608</u>	<u>11,367,727</u>	<u>11,163,941</u>		إجمالي الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
				المطلوبات المتداولة
678,022	849,081	995,802	9	الأرصدة الدائنة والمستحقات
250,000	250,000	250,000	10	التزامات بموجب التأجير التمويلي
1,442,101	1,311,826	1,174,797		مقدمات للعقود
<u>2,370,123</u>	<u>2,410,907</u>	<u>2,420,599</u>		
				المطلوبات غير المتداولة
541,243	484,930	511,350		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>2,911,366</u>	<u>2,895,837</u>	<u>2,931,949</u>		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
5,239,900	5,239,900	5,239,900		رأس المال
225,000	225,000	225,000		علاوة الإصدار
(3,573)	(3,573)	(3,573)	11	أسهم الخزينة
693,812	746,995	746,995		الإحتياطي القانوني
693,812	746,995	746,995		الإحتياطي العام
214	6,695	32,763		إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
1,415,077	1,509,878	1,243,912		أرباح مرحلة
<u>8,264,242</u>	<u>8,471,890</u>	<u>8,231,992</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>11,175,608</u>	<u>11,367,727</u>	<u>11,163,941</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

بدر حمز الربيعه
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارسي
رئيس مجلس الإدارة والمجلس المكتف

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 15 تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع المكتفة.

شركة النخل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقابلة) وشركتها التابعة
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجموع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي، ما لم يذكر بوزن ذلك)

الإجمالي	الأرباح المرحلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطي العالم	الاحتياطي القانوني	أسمم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال	
8,485,117	1,646,867	(10,701)	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد كما في 1 يناير 2012
302,283	291,368	10,915	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(523,158)	(523,158)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح موزعة
<u>8,264,242</u>	<u>1,415,077</u>	<u>214</u>	<u>693,812</u>	<u>693,812</u>	<u>(3,573)</u>	<u>225,000</u>	<u>5,239,900</u>	الرصيد كما في 30 يونيو 2012
8,471,890	1,509,878	6,695	746,995	746,995	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد كما في 1 يناير 2013
283,260	257,192	26,068	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(523,158)	(523,158)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح موزعة
<u>8,231,992</u>	<u>1,243,912</u>	<u>32,763</u>	<u>746,995</u>	<u>746,995</u>	<u>(3,573)</u>	<u>225,000</u>	<u>5,239,900</u>	الرصيد كما في 30 يونيو 2013

إن الإيصاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 15 تمثل جزئياً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية السرحية المجمعة المكثفة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

المدة أشهر المنتهية في 30 يونيو		ايضاح
2012	2013	
291,368	257,192	أنشطة العمليات
130,479	160,536	ربح الفترة
(2,300)	-	تسويات ل:
(17,889)	-	الاستهلاك
933	-	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
-	13,515	الربح من بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(41,865)	(15,741)	خسارة تحويل عملات أجنبية
(118,837)	(120,019)	مخصص بنود المخزون المتقادمة وبطينة الحركة
(11,314)	(4,689)	مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة لم يعد مطلوباً
44,799	45,402	الحصة من نتائج استثمار في شركة زميلة
275,374	336,196	إيرادات مريحة
172,188	(568,350)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
29,789	(27,127)	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
(95,978)	403,372	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
(176,078)	120,738	المخزون
250,000	-	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
589,845	(137,029)	الأرصدة الدائنة والمستحقات
(9,530)	(18,982)	التزامات بموجب التأجير التمويلي
1,035,610	108,818	مقدمات للعقود
(741,480)	(99,051)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
2,300	-	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
858,739	-	أنشطة الاستثمار
11,314	4,689	شراء ممتلكات ومعدات
130,873	(94,362)	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
(519,100)	(497,175)	المحصل من بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(519,100)	(497,175)	إيرادات المراحة المقبوضة
647,383	(482,719)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة الاستثمار
2,352,854	2,749,975	أنشطة التمويل
3,000,237	2,267,256	التوزيعات النقدية المدفوعة
		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
		(النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
		النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
		النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

1 معلومات عامة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982 .

تتمثل أنشطة الشركة الأم الرئيسية في القيام بجميع أعمال الاستيراد والتصدير في مستلزمات الزراعة من مواد ومعدات والحصول على توكيلات وتنفيذ الدراسات والأعمال التجارية والإنشائية الخاصة بالمشاريع الزراعية وإنشاء وإدارة جميع أنواع المشاتل والمزارع واستصلاح الأراضي الزراعية وتميئها وتنسيق الحدائق وتزيين الأماكن العامة والمدن وتصنيع المواد الغذائية وتعليبها واستغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة واستيراد وتداول الأدوية البيطرية والحصول على توكيلات وفتح وتشغيل العيادات والمراكز البيطرية وممارسة مهنة الطب البيطري واستيراد وبيع الأعلاف بأنواعها والتداول في سوق الكويت للأوراق المالية وتربية وتجارة الدواجن والبيض وتنفيذ أعمال المقاولات الإنشائية.

تعمل الشركة بموجب ترخيص رقم 33390 وهو صالح حتى 13 سبتمبر 2015.

بتاريخ 27 مارس 2013 صدر المرسوم بقانون رقم 97 لسنة 2013 بتعديل بعض مواد قانون رقم 25 لسنة 2012 الصادر في 29 نوفمبر 2012 (قانون الشركات الجديد). ينص التعديل على قيام اللائحة التنفيذية للقانون بتحديد القواعد والإجراءات الواجب اتباعها من قبل الشركات القائمة لتوفيق أوضاعها في وقت سريان القانون. سيتم إصدار هذه اللائحة التنفيذية من قبل وزير التجارة خلال 6 أشهر من تاريخ هذا التعديل.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة للمجموعة المعلومات المالية المرحلية المكثفة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) وشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.م.) المملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود. علماً بأنه قد تم إيقاف ترخيص الشركة التابعة بتاريخ 31 ديسمبر 2006 ولم تكن هناك عمليات لها منذ ذلك التاريخ.

إن الشركة الأم مملوكة لشركة بيان القابضة (ش.م.ك.) (الشركة الأم النهائية). إن أسهم الشركة الأم مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية.

يقع المقر الرئيسي المسجل للشركة الأم في ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد إصدار المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة وفقاً لقرار مجلس الإدارة المؤرخ في 6 أغسطس 2013 .

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

2.1 أسس الإعداد

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34، "التقارير المالية المرحلية".

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة كافة المعلومات والإفصاحات المتعلقة بالبيانات المالية المجمعة الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. ويجب أن تتم قراءتها سوياً مع البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة كما في 31 ديسمبر 2012. إضافة إلى ذلك، فإن نتائج الأعمال لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2013 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.1 أسس الإعداد (تتمة)

في رأي الإدارة، أن جميع التعديلات (التي تشمل الاستحقاقات الاعتيادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية ليكون العرض بصورة عادلة، قد تم إدراجها. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والتي لم يكن لها أثر مادي على مركز المجموعة المالي أو أداءها.

2.2 الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة يتطلب من الإدارة وضع أحكام وعمل تقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ التي تم الإفصاح عنها للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات.

خلال إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة، كانت الأحكام الهامة التي قامت بوضعها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات مماثلة لتلك المطبقة على البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة كما في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

3 مصروفات البيع والتسويق

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2012	2013	2012	2013	
208,999	218,635	100,578	105,685	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
51,726	49,934	24,031	25,116	الاستهلاك
19,889	4,780	9,841	2,379	أخرى
280,614	273,349	134,450	133,180	

4 مصروفات عمومية وإدارية

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2012	2013	2012	2013	
114,672	113,594	51,017	50,703	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
6,815	7,020	3,459	3,577	الاستهلاك
20,737	23,440	12,429	10,486	إيجارات
21,387	25,303	9,277	12,467	الصيانة والإصلاح
15,085	28,631	7,546	22,932	الكهرباء والماء
15,615	15,631	9,277	2,411	التأمين
85,893	172,474	51,016	119,072	أخرى
280,204	386,093	144,021	221,648	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

5 الاستثمار في شركة زميلة

تمتلك الشركة الأم الاستثمار التالي في شركة زميلة:

الحصة في حقوق الملكية			بلد التأسيس	الاسم
30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013		
33%	33%	33%	الإمارات	شركة الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م.

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013	
1,772,701	1,772,701	1,992,353	الأرصدة الافتتاحية
118,837	202,256	120,019	الحصة من النتائج
10,915	17,396	26,068	تسويات ترجمة عملات أجنبية
<u>1,902,453</u>	<u>1,992,353</u>	<u>2,138,440</u>	الأرصدة الختامية

قامت الشركة الأم بتسجيل حصتها من النتائج استناداً إلى المعلومات المالية المرحلية التي تمت مراجعتها (غير المدققة) الخاصة بالشركة الزميلة.

6 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013	
2,313,739	2,243,158	2,456,161	مدينون تجاريون - بالإجمالي
(276,820)	(286,942)	(271,201)	مخصص انخفاض قيمة مدينين تجاريين
2,036,919	1,956,216	2,184,960	مدينون تجاريون - بالصافي
489,803	540,042	608,442	إيرادات مستحقة
354,853	373,482	516,685	مستحقات محجوزة
195,303	210,229	238,495	مصروفات مدفوعة مقدماً
22,455	50,339	160,924	دفعات مقدمة
110,986	14,550	19,443	أرصدة مدينة أخرى
<u>3,210,319</u>	<u>3,144,858</u>	<u>3,728,949</u>	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بغير ذلك)

7 النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف وبيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف ما يلي:

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013	
1,297,090	1,040,566	529,841	الأرصدة لدى البنوك
13,075	12,425	14,875	النقد في الصندوق
1,690,072	1,696,984	1,722,540	الودائع ذات أجل استحقاق أصلية أقل من 3 أشهر
3,000,237	2,749,975	2,267,256	

تمثل الودائع الثابتة لدى المؤسسات المالية المحلية التي تستحق خلال ستة أشهر من تاريخ الإيداع وودائع بمتوسط معدل ربح 0.5625% (31 ديسمبر 2012: 1.109% و30 يونيو 2012: 1.125%).

8 الجمعية العمومية السنوية

اعتمدت الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 5 مايو 2013 البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 كما اعتمدت توزيعات نقدية بقيمة 10 فلس لكل سهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 (في 31 ديسمبر 2011: كانت التوزيعات النقدية 10 فلس لكل سهم).

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

9 الأرصدة الدائنة والمستحقات

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013	
211,188	230,285	298,806	دائنون تجاريون
123,333	149,496	278,785	دائنون آخرون
174,875	302,799	240,727	مصروفات مستحقة
168,626	151,501	177,484	توزيعات أرباح مستحقة
-	15,000	-	مكافأة مجلس الإدارة
678,022	849,081	995,802	

10 الالتزام بموجب التأجير التمويلي

خلال سنة 2012، قامت المجموعة بإبرام اتفاقية مع طرف ثالث لتأجير العقار من بنك إسلامي محلي. تبلغ حصة المجموعة من العقار 33% حسب الاتفاقية مع الطرف الثالث وتزيد فترة الإيجار عن سنة ويستحق في 22 أبريل 2013. تبلغ حصة المجموعة من الإيجار على مدار فترة التأجير 13,800 دينار كويتي وتستحق الحصة من الدفعة النهائية المتبقية وتبلغ 250,000 دينار كويتي في 22 أبريل 2013. خلال 2013، قامت المجموعة بسداد حصتها من الإيجار في 22 أبريل 2013 وجددت الإيجار لسنة واحدة تستحق في 22 أبريل 2014. إن حصة المجموعة من الإيجار على مدار الفترة المجددة تبلغ 12,550 دينار كويتي.

11 أسهم خزينة

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013	
83,200	83,200	83,200	عدد الأسهم
0.16%	0.16%	0.16%	نسبة الأسهم المصدرة
3,573	3,573	3,573	التكلفة (دينار كويتي)
8,320	7,987	12,480	القيمة السوقية (دينار كويتي)

12 الربحية الأساسية والمخففة للسهم

تم احتساب ربحية السهم عبر قسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا أسهم الخزينة) كما يلي:

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو	
2012	2013	2012	2013
291,368	257,192	139,546	97,889
52,315,800	52,315,800	52,315,800	52,315,800
5.57 فلس	4.92 فلس	2.67 فلس	1.87 فلس

ربح الفترة (دينار كويتي)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا
أسهم الخزينة)
الربحية الأساسية والمخففة للسهم

لم تكن هناك أسهم مخففة محتملة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

13 المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين في الشركة الأم الذي يتم تمثيلهم في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أحد أعضاء مجلس إدارتها عضواً في مجلس إدارة الشركة الأم وفي الشركات الزميلة والمدراء وموظفي الإدارة العليا في الشركة الأم والشركات التي يسيطرون عليها أو يسيطرون عليها بشكل مشترك أو يكون لديهم سيطرة كبيرة عليها في ذات الوقت. قامت المجموعة في سياق العمل المعتاد بتنفيذ بعض المعاملات خلال السنة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات والأرصدة التي تم إدراجها في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة:

فيما يلي المعاملات مع أطراف ذات العلاقة التي تم إدراجها في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف:

الستة أشهر المنتهية في يونيو 30	
2012	2013
265	-

المعاملات المدرجة في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف
تتعلق الإدارة المتعلقة بالموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والميئنة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف:

30 يونيو 2012	31 ديسمبر 2012 (مدقق)	30 يونيو 2013
208,549	410,179	6,799
7,873	7,879	7,887
216,422	418,058	14,686

الأرصدة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف
مبالغ مستحقة من شركة زميلة
مبالغ مستحقة من الشركة الأم النهائية

الستة أشهر المنتهية في يونيو 30		الثلاثة أشهر المنتهية في يونيو 30	
2012	2013	2012	2013
19,500	19,500	9,750	9,750
2,813	2,813	1,407	1,407
22,313	22,313	11,157	11,157

مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين

منافع قصيرة الأجل
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

14 إيرادات استثمار

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2012	2013	2012	2013	
17,889	-	-	-	الربح من بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
11,314	4,689	5,440	2,052	إيرادات مراهجة
29,203	4,689	5,440	2,052	

15 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع المشاتل ونباتات الزينة.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للبساتين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

30 يونيو 2013

الإجمالي	قطاع الاستثمار	قطاع المشروعات	القطاع التجاري	
4,030,648	124,709	2,028,666	1,877,273	إيرادات القطاع
3,760,154	-	1,983,028	1,777,126	مصرفات القطاع
270,494	124,709	45,638	100,147	ربح القطاع
11,163,941	4,278,393	3,034,627	3,850,921	موجودات القطاع
2,931,949	-	1,911,370	1,020,579	مطلوبات القطاع

30 يونيو 2012

الإجمالي	قطاع الاستثمار	قطاع المشروعات	القطاع التجاري	
2,819,717	148,040	1,076,803	1,594,874	إيرادات القطاع
2,515,840	-	1,008,423	1,507,417	مصرفات القطاع
303,877	148,040	68,380	87,457	ربح القطاع
11,175,608	4,309,748	2,511,990	4,353,870	موجودات القطاع
2,911,366	-	2,205,024	706,342	مطلوبات القطاع

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلت) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

15 معلومات القطاع (تتمة)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2012	2013	
303,877	270,494	تسويات
(12,509)	(13,302)	ربح القطاع
		مصروفات غير موزعة
<u>291,368</u>	<u>257,192</u>	ربح القطاع

16 المطلوبيات

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان مقابل مشتريات من الخارج تبلغ 5,254,176 دينار كويتي (31 ديسمبر 2012):
5,248,754 دينار كويتي و30 يونيو 2012: 3,952,894 دينار كويتي).

17 معلومات المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لكي تتطابق مع عرض السنة الحالية. لا يوجد لذلك أي أثر بيان الدخل المرحلي
المجمع المكثف الخاص بفترة المقارنة.